



**HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS**  
NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY

*Université nationale de recherche École supérieure d'économie  
École de langues étrangères*

**XV<sup>e</sup> COLLOQUE INTERNATIONAL  
D'ÉTUDIANTS ET DE JEUNES  
CHERCHEURS**

**« LA FRANCE ET LA FRANCOPHONIE  
D'AUJOURD'HUI »**

*Le 12 mars 2021*

*Moscou  
ZOOM*

*09h30*

# Programme

<p>09h30 – 11h00</p>	<p><b>Ouverture solennelle du colloque</b></p> <p><b>Séance plénière :</b> <a href="https://zoom.us/j/97565657952">https://zoom.us/j/97565657952</a> ID de réunion : 975 6565 7952</p>
<p>11h00 – 11h30</p>	<p><b>Pause</b></p>
<p>11h30 – 13h30</p>	<p><b>Sessions parallèles</b></p> <p><b>SECTION I</b></p> <p><b>SECTION II</b></p> <p><b>SECTION III</b></p> <p><b>SECTION IV</b></p> <p><b>SECTION V</b></p> <p><b>SECTION VI</b></p>
<p>14h00</p>	<p><b>Clôture du colloque</b></p> <p><a href="https://zoom.us/j/97565657952">https://zoom.us/j/97565657952</a> ID de réunion : 975 6565 7952</p>

	<b>Modérateurs</b>	<b>Experts</b>
<b>Séance plénière</b>	Natalia Zhukova Valeria Vazhenina Sofia Kotereva	Ivan Prostakov Gérard Seghers Roselyne Marty Mstislav Afanasyev
<b>Sections</b>	<b>Modérateurs</b>	<b>Experts</b>
<b>Section I</b>  <i>La langue française : hier, aujourd'hui, demain</i>	Egor Savchuk Miroslava Sineva	Joachim Marcos A. Y. Khotnog S. V. Kuznetsova A. Y. Elchaninova
<b>Section II</b>  <i>La France et la francophonie : aspect culturel et historique</i>	Valeria Vazhenina Sofia Kotereva	Guy Gatine E. V. Goldenberg M. S. Levina S. G. Perevalova
<b>Section III</b>  <i>La politique intérieure et extérieure de la France</i>	Anfisa Repina Marina Raysfeld	A. O. Bondarenko A. V. Likhacheva O. B. Samsonova I. V. Minkevich Vassilissa Kedroff
<b>Section IV</b>  <i>La France d'aujourd'hui : enjeux économiques et politiques (a)</i>	Endzhe Kamarova Anna Smirnova	E. Y. Dedyurina V. N. Aristova E. A. Ivleva T. A. Polyakova
<b>Section V</b>  <i>La France d'aujourd'hui : enjeux économiques et politiques (b)</i>	Ekaterina Smirnova Viktoria Belasheva	M. P. Afanasyev O. V. Demidkina A. N. Orlova N. V. Afanasyevskaya

<b>Section VI</b>  <i>La France et la francophonie : tendances actuelles</i>	<i>Anna Lobasova Maria Konopleva</i>	<i>Louis Ernou M.A. Erykina V.P. Avdonin V.A. Chaplik</i>
<b>Clôture du colloque</b>	<i>Valeria Vazhenina Sofia Kotereva</i>	

## Ouverture solennelle du colloque

### Séance plénière

**Participer à la réunion ZOOM** : <https://zoom.us/j/97565657952>

**ID de réunion** : 975 6565 7952

Communications 09.30 - 11.00

**Ekaterina A. KOLESNIKOVA** – responsable de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès sciences pédagogiques

**Ivan V. PROSTAKOV** – vice-recteur de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès sciences économiques

**Roselyne MARTY** – attachée de coopération pour le français, Institut français de Russie

**Mstislav P. AFANASYEV** – professeur de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, docteur ès sciences économiques, docteur habilité à diriger des recherches (HDR)

## Section 1

### **La langue française: hier, aujourd'hui, demain**

Communications

11h30 – 13h30

Durée d'une communication : 10 minutes

Réponses aux questions : 5 minutes

**Modérateurs:** Egor Savchuk, Miroslava Sineva

**Experts :** Joachim Marcos, A.Y. Khotnog, S.V. Kuznetsova, A.Y. Elchaninova

1. **Anastasia Pak** (Université d'Etat Lomonossov de Moscou)

*Le problème de la préservation de la langue française au 21ème siècle (Prof. E.L. Lukomskaya)*

2. **Elizaveta Ivanovskaya** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Réseaux sociaux comme outil de promotion de la langue française en Russie (Prof. A.Y. Elchaninova)*

3. **Daria Lukonina** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*La presse française en 2020: la santé et la manipulation (Prof. V.N. Aristova)*

4. **Timofey Leonov** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Les blogs sur l'actualité en France : particularités langagières et influence sur le lecteur (Prof. V.N. Aristova)*

5. **Daria Vasilyeva** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Les caractéristiques de la communication dans les cultures d'affaires russe et française (Prof. N.V. Zhukova)*

6. **Olga Gnutova, Alina Sharipova** (Université d'État Lomonossov de Moscou)

*Proverbes, dictons, aphorismes français et leurs analogues russes. Analyse comparative (Prof. E.L. Lukomskaya)*

7. **Olesya Rumyantseva** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*L'argot français de nos jours (Prof. N.V. Zhukova)*

## Section 2

### **La France et la francophonie : aspect culturel et historique**

Communications

11h30 – 13h30

Durée d'une communication : 10 minutes

Réponses aux questions : 5 minutes

**Modérateurs** : Valeria Vazhenina, Sofia Kotereva

**Experts** : Guy Gatine, E.V. Goldenberg, M.S. Levina, S.G. Perevalova

1. **Kristina Borovkova** (Université d'Etat d'économie de Saint-Petersbourg)

*Les défis de la francophonie (Prof. M.A. Kichatova)*

2. **Belyaeva Anastasia** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*La France face aux problèmes écologiques: la philosophie de « l'écologie profonde » en France d'aujourd'hui (Prof. A.V. Ugleva)*

3. **Aelina Samigullina** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*L'éducation à la française*

4. **Aleksandra Bokareva** (Université d'Etat Lomonossov de Moscou)

*La problématique du documentaire français (Prof. N.N. Babalyan)*

5. **Aleksandr Kurochkin** (Université d'Etat Lomonossov de Moscou)

*Hiroshima mon amour: l'influence nippon sur la culture française (Prof. N.N. Babalyan)*

6. **Varvara Gatskovskaya, Nurzhahan Azymbakieva** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Rôle de l'immigration russe dans la culture française au début du XX siècle (Prof. S.G. Perevalova)*

7. **Polina Siganova, Ksenia Vovchenko** (*Université nationale de recherche  
École supérieure d'économie*)

*Particularités langagières des personnages comiques: comment Louis de Funès,  
Christian Clavier, Kad Merad nous font rire (Prof. V.N. Aristova)*

## Section 3

### **La politique intérieure et extérieure de la France**

Communications

11h30 – 13h30

Durée d'une communication : 10 minutes

Réponses aux questions : 5 minutes

**Modérateurs** : Anfisa Repina, Marina Raysfeld

**Experts** : A.O. Bondarenko, A.V. Likhacheva, O.B. Samsonova,  
I.V. Minkevich, Vassilissa Kedroff

1. **Maria Nikitina, Elizaveta Podvornaya** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*La laïcité comme principe de la politique intérieure en France actuelle (Prof. M.A. Erykina)*

2. **Aliona Cherpakova** (Université d'État Lomonossov de Moscou)

*L'eupéanisation de la politique étrangère de la France: quels effets ? (Prof. V.M. Kapitsyn)*

3. **Maria Krepak** (Université d'État Lomonossov de Moscou)

*L'évolution idéologique et politique du « Front National » de 1972 à 2019 (Prof. A.M. Ponamareva)*

4. **Roman Kolevatov** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Construction de la notion « radicalisation » et ses répercussions sur la politique de l'Etat en matière d'Islam en France (Prof. M.S. Levina)*

5. **Andrei Konyushenko** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Twitter-diplomatie comme outil de politique étrangère de la France (Prof. M.S. Levina)*

6. **Anastasia Kovaleva** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*L'image médiatique du président français Emmanuel Macron en 2020 sur la base d'articles des journaux « Le Monde », « Le Figaro » et « Le Point » (Prof. M.S. Levina)*

7. **Anastasia Nikushina** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Migration en France en 2019-2020 - Impact du coronavirus (Prof. S.V. Kouznetsova)*

## Section 4

### **La France d'aujourd'hui : enjeux économiques et politiques (a)**

Communications

11h30 – 13h30

Durée d'une communication : 10 minutes

Réponses aux questions : 5 minutes

**Modérateurs** : Endzhe Kamarova, Anna Smirnova

**Experts** : E.Y. Dedyurina, V.N. Aristova, E.A. Ivleva, T.A. Polyakova,

1. **Anastasia Kamaldinova** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Les tendances principales de l'évolution de l'économie de France dans la seconde moitié du XXe et au début du XXIe siècle (Prof. S.G. Perevalova)*

2. **Shukrona Nuriddinova** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Transformation digitale de l'économie française (Prof. M.S. Levina)*

3. **Stefan Savopulo** (Institut d'État des relations internationales de Moscou)

*Économie française sous tension : perspectives pour 2021 (Prof. E.S. Inozemtseva)*

4. **Andrei Ovsyannikov** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*L'impact de la pandémie de Covid-19 sur le système d'enseignement supérieur français (Prof. M.A. Erykina)*

5. **Laura Zotova, Elizaveta Kovalenko** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Le développement de la « puissance douce » française sous la présidence d'Emmanuel Macron (Prof. M.A. Erykina)*

6. **Elina Gabdullina** (*Université nationale de recherche École supérieure d'économie*)

*La sécurité énergétique de la France dans le contexte de la décarbonisation du système énergétique national (Prof. M.S. Levina)*

## Section 5

### **La France d'aujourd'hui : enjeux économiques et politiques (b)**

Communications

11h30 – 13h30

Durée d'une communication : 10 minutes

Réponses aux questions : 5 minutes

**Modérateurs** : Ekaterina Smirnova, Viktoria Belasheva

**Experts**: M.P. Afanassiev, O.V. Demidkina, A.N. Orlova,  
N.V. Afanasyevskaya

1. **Yulia Makhmutova, Madelina Nuke** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*L'impact de l'épidémie de coronavirus sur le secteur économique français*  
(Prof. M.A. Erykina)

2. **Olga Borisova, Takhmina Ishmatova** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Le rôle de la France dans les principaux projets économiques de l'Union européenne* (Prof. M.S. Levina)

3. **Nataliia Bolonina, Kristina Poteryayko** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*L'image russe : l'application des outils de la force douce française* (Prof. M.S. Levina)

4. **Tatiana Sidorova** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Les perspectives du développement du complexe énergétique français dans le contexte de la décarbonisation* ( Prof. M.A. Erykina)

5. **Nadezhda Balabanova** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Limites et possibilités du dialogue énergétique entre la France et la Russie (Prof. M.S. Levina)*

6. **Dmitri Manin** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Digitalisation et innovation en France (Prof. M.S. Levina)*

## Section 6

### **La France et la francophonie : tendances actuelles**

Communications  
11h30 – 13h30

Durée d'une communication : 10 minutes  
Réponses aux questions : 5 minutes

**Modérateurs** : Anna Lobasova, Maria Konopleva  
**Experts**: Louis Ernou, M.A. Erykina, V.P. Avdonin, V.A. Chaplik

1. **Alina Demyanova, Karl Theus** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Les différences entre le comportement électoral en Suisse romande et en Suisse alémanique (Prof. M.S. Levina)*

2. **Zarina Kartakaeva** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Le français québécois : les particularités de la langue et de la culture (Prof. S.V. Kuznetsova)*

3. **Zlata Pak** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Adaptation des étudiants étrangers dans les universités françaises (Prof. V.N. Aristova)*

4. **Elizaveta Karpova** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Tendances de l'enseignement à distance en France en 2020 (Prof. S.G. Perevalova)*

5. **Valeria Penzina** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*L'influence de mondialisation sur le discours français et allemand en politique (Prof. V.N. Aristova)*

6. **Arina Naumenko** (Université nationale de recherche École supérieure d'économie)

*Les proverbes dans le contexte d'articles français (Prof. N.V. Zhukova)*

## Experts

*Roselyne MARTY – attachée de coopération pour le français, Institut français de Russie*

*Joachim MARCOS – étudiant en master à l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Louis ERNOU – étudiant en master à l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Guy GATINE – retraité, ingénieur automaticien, responsable de projets industriels à l'international dans le domaine de la sûreté nucléaire et de la pétrochimie, de 1993 à 1998 détaché en Fédération de Russie*

*Vassilissa KEDROFF – assistante de français pour les CP, CE1, CE2 à l'École bilingue Stewart à Londres*

*Natalia Vladimirovna AFANASYEVSKAYA – maître-assistant de la chaire de langue française et de langue allemande de l'Académie diplomatique du ministère des Affaires étrangères de la Fédération de Russie*

*Nana Norainovna BABALYAN – maître-assistant de la chaire de communication internationale du Département de politique mondiale de l'Université d'État Lomonossov de Moscou*

*Aleksandra Olegovna BONDARENKO – enseignante de la chaire de phonétique et de grammaire de la langue française de l'Université linguistique d'État de Moscou*

*Elena Veniaminovna GOLDENBERG – maître-assistant de la chaire de lexicologie et de stylistique de la langue française de l'Université linguistique d'État de Moscou*

*Ekaterina Yurievna DEDYURINA – enseignante de la chaire de phonétique et de grammaire de la langue française de l'Université linguistique d'État de Moscou*

*Ekaterina Sergueevna INOZEMTSEVA – maître-assistant de l'Institut d'État des relations internationales de Moscou*

*Anastasia Valerievna KHOTNOG – enseignante de la chaire de phonétique et de grammaire de la langue française de l'Université linguistique d'État de Moscou*

*Vladimir Mikhailovich KAPITSYN – professeur de la chaire de politique comparée du Département des Sciences Politiques de l'Université d'État Lomonossov de Moscou, candidat ès lettres, docteur ès sciences politiques*

*Marina Aleksandrova KICHATOVA – maître-assistant du Département des sciences humaines de l'Université d'État d'économie de Saint-Petersbourg*

*Evgenia Lvovna LUKOMSKAYA – professeur de la chaire de communication interculturelle de l'Université d'État de Moscou, maître-assistant*

*Anastasia Mikhaylovna PONAMAREVA – maître de conférences de la chaire de sécurité internationale du Département de politique mondiale de l'Université d'État Lomonossov de Moscou, candidats ès sciences sociologiques*

*Anastasia Valerievna UGLEVA – maître de conférences de l'École de philosophie et de culturologie de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès sciences philosophiques*

## **Université nationale de recherche École supérieure d'économie**

*Mstislav Platonovich AFANASYEV – professeur du Département de politique et de gestion de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, docteur ès sciences économiques (l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie), docteur habilité à diriger des recherches (HDR), conseiller d'État effectif de la Fédération de Russie de la 1-ère classe, économiste émérite de la Fédération de Russie*

*Vladimir Pavlovich AVDONIN – maître-assistant de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès lettres*

*Valentina Nikolaevna ARISTOVA – maître de conférences de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès lettres*

*Irina Yuryevna BARTENEVA – responsable du Centre des secondes langues étrangères de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, maître de conférences, candidat ès sciences historiques*

*Varvara Andreevna CHAPLIK – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Olga Vyacheslavovna DEMIDKINA – principal expert de l'Institut d'études statistiques et d'économie de la connaissance de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Anastasia Yuryevna ELCHANINOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Maria Andreevna ERYKINA – maître-assistant de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès sciences pédagogiques*

*Elena Alekseevna IVLEVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, ès sciences économiques*

*Svetlana Valentinovna KUZNETSOVA – maître-assistant de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Marina Sergeevna LEVINA – maître-assistant de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Anna Nikolaevna ORLOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Irina Vasilyevna MINKEVICH – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Svetlana Guennadievna PEREVALOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Tatyana Aleksandrovna POLYAKOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès lettres*

*Ivan Valeryevich PROSTAKOV – vice-recteur de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès sciences économiques*

*Olga Borisovna SAMSONOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Natalia Vladimirovna ZHUKOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès sciences philosophiques*

## **Modérateurs**

*Valeria Vazhenina – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Sofia Kotereva – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Anfisa Repina – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Egor Savchuk – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Miroslava Sineva – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Ekaterina Smirnova – Université nationale de recherche École supérieure  
d'économie*

*Marina Raysfeld – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Viktorija Belasheva – Université nationale de recherche École supérieure  
d'économie*

*Endzhe Kamarova – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Anna Smirnova – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Anna Lobasova – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Maria Konopleva – Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

## **Nos partenaires**

*Institut français de Russie (Ambassade de France à Moscou)*

*Académie diplomatique du ministère des Affaires étrangères de la Fédération de Russie*

*Université linguistique d'État de Moscou*

*Université d'État d'économie de Saint-Pétersbourg*

*Université d'État Lomonossov de Moscou*

*Institut d'État des relations internationales de Moscou*

*Club français (HSE)*

*Projet étudiant "La vie de l'École de langues étrangères" (HSE)*

*([https://www.youtube.com/channel/UCvKk8\\_0D8xBz4eUNHfMw4jw](https://www.youtube.com/channel/UCvKk8_0D8xBz4eUNHfMw4jw) ;*

*<https://www.instagram.com/sofl.hse/> )*

## **Centre des secondes langues étrangères**

*La centre de langues étrangères de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie existe depuis 2020. L'équipe compte des enseignants expérimentés ayant tous un haut niveau de qualification professionnelle. Nos collaborateurs travaillent à la majorité des facultés de l'université en assurant l'enseignement du français général et du français langue de spécialité aux niveaux différents.*

*Les manuels (Le Français général, Le Français pour les économistes, Le Français pour les juristes) écrits par nos enseignants sont utilisés dans beaucoup d'universités de Russie.*

*Depuis 2000, le Centre agréé pour les Diplômes du français professionnel de la CCIP qui fonctionne à la base de notre chaire prépare les candidats aux examens ( DFP Juridique B2, DFP Affaires B2, DFP Affaires C1) et organise des sessions d'examens.*

*Depuis 2006, le Club français auprès de la chaire organise les événements linguistiques, scientifiques et culturels pour les étudiants, pour les professeurs, pour tous les francophones et francophiles : débats, tables rondes, Fêtes annuelles de français, découvertes de régions françaises, soirées de musique francophone, soirées de cinéma francophone etc.*

## **Comité d'organisation du colloque**

*Irina Yuryevna BARTENEVA – responsable du Centre des secondes langues étrangères de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, maître de conférences, candidat ès sciences historiques*

*Natalia Vladimirovna ZHUKOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, maître de conférences,, candidat ès sciences philosophiques*

*Maria Andreevna ERYKINA – maître-assistant de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie, candidat ès sciences pédagogiques*

*Anna Nikolaevna ORLOVA – enseignante de l'École de langues étrangères de l'Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

### **NOUS CONTACTER :**

*Centre des secondes langues étrangères de l'École de langues étrangères Université nationale de recherche École supérieure d'économie*

*Staraya Basmannaya, 21/4, salle B104*

*Tel. +7 (495) 772-95-90 supp. 22053, 22169*

*Courriel: [ibarteneva@hse.ru](mailto:ibarteneva@hse.ru), [nvzhukova@hse.ru](mailto:nvzhukova@hse.ru)*

*Club français HSE : <https://vk.com/hsefrenchclub>*